

# Carta Que Dicjin Pablo Para Ixin Chojni Que Ditticaon Jesucristo Ngain Ciudad De Efeso

## *Pablo chjé joajna chojni ngain Efeso*

<sup>1</sup> Janha Pablo na, Dios joinao que janha rrihi ná representanté Jesucristo. Janha rricjin na carta jihi para nganji jaha ra xo te ra ngain ciudad de Efeso, jaha ra xo chojní Dios ixin ditticaon ra Jesucristo.

<sup>2</sup> Dios Ndodá na co Jesucristo, tti chonda cain joachaxin para ixin jána, sinchenchaon nganji ra co rrochjá ra tti chjoin que tsonohe ansean ra.

## *Dios anto ntanchaon na de ixin Jesucristo*

<sup>3</sup> Nttocoanxinho na Dios Ndodé Jesucristo, tti chonda joachaxin para ixin jána, ixin jehe Dios anto jointtanchaon na de cainxin cosa jian que ttixin de ngajni. Jehe rroán na cain cosa mé ixin jána te na inchin nacoa chojni, jána conixin Jesucristo.

<sup>4</sup> Icha saho que Dios joinchechjian nontte, jehe ocoinchiá na jána para sontte na chojní jehe de ixin Jesucristo, para que jána sontte na chojni jian ngattoxon con jehe que xonhi cosa jianha rrochonda na.

<sup>5</sup> Cai desde icha saho, Dios anto joinao na, mexinxin jehe ndačho que jána sontte na xenhe jehe. Mexinxin jehe rroanha Jesucristo para joicjenga

hna para ixin já n na, jamé joinchehe Dios ixin jehe jamé rinao.

<sup>6</sup> Mexinxin já n na cainxin tiempo sonttocoanx-inhi na Dios ixin jehe anto jian nganji na, ixin jehe chjá na joachaxin para que já n na te na inchin nacoa chojni conixin Xenhe que jehe anto rinao.

<sup>7</sup> Dios jehe anto rinao na já n na, mexinxin rroanha Xenhe nttihi ngataha nontte para ndavenhe Xan; jamé para cjoenga Xan hna cain tti jianha que já n na nttoho na. Co mexinxin jai Dios ojointtatjañá na cain tti jianha mé.

<sup>8</sup> Dios ocjoagoa na que jehe anto rinao na ixin jehe tti nttañaxaon na jian co nttaquianxin na jian de ixin jehe.

<sup>9</sup> Co jehe jointtagatsoan na tti jehe rinao co tti jehe sinchehe ngain cain chojni, co cain mé nonxinha vehe desde ngain tiempo vatto.

<sup>10</sup> Co jiji rročho que tsonhe ngain tti mero nchanho que Dios tsinchiehe, jehe Dios sanjo joachaxin ngain Jesucristo para que Jesucristo tsetonhe cain cosa que jí ngajni co cain cosa que jí nttihi ngataha nontte.

<sup>11</sup> Co desde icha saho, Dios ocoinchiá na já n na para que sontte na inchin nacoa chojni conixin Jesucristo, jamé para que já n na nchao sayé na tti jehe Dios rrochjá na. Co cain jiji tsonhe inchin jehe rinao, co Dios nchehe cainxin cosa inchin tti jehe ndačho que jian jí.

<sup>12</sup> Jañá joinchehe Dios para que janha na xo saho vitticanho na Jesucristo sinttacoanxian na jehe Dios ixin jehe anto jian.

<sup>13</sup> Co caijaha ra vitticaon ra Jesucristo are coinihi

ra tti joajna ndoa, co joajna mé tti chjá ra iná vida naroaxin. Co desde ngain rato mé jaha ra te ra inchin nacoa chojni conixin Jesucristo. Co Dios ndačho ixin jaha ra chojní jehe are chjá ra Espíritu Santo inchin jehe ndačho icha saho.

**14** Espíritu Santo que jí nganji jána, mé inchin ná seguridá de que jána sayé na tti ndačho Dios que rrochjá na are jehe tsjexin sincheroa cain chojni que jiquininxin para ixin jehe co cain jihi para que tsocoaninxin jehe, ixin jehe anto jian.

*Pablo nchetsenhe ñao Dios que Dios sinchequinxin cain chojni que ditticaon Jesucristo*

**15** Mexinxin desde ngain nchanho que janha coian ixin jaha ra oditticaon ra Jesucristo, co ixin anto rinao ra cain chojní Dios,

**16** desde ngain nchanho mé co hasta jai, janha cainxin tiempo danjo gracias ngain Dios para ixin jaha ra, co cain tiempo xaxanho jaha ra are janha rrinttacoanxian Dios.

**17** Janha ntattsán ñao Dios, Ndodé Jesucristo, tti chonda cain joachaxin, co Dios mé Ndodá na cai co tti jiquininxin tsosayehe. Janha ntattsán ñao jehe que sinttaquianxin ra conixin Espíritu Santo para que tsinxin ra jian tti jehe rrondattjo ra, co para que jian rrochonxin ra jehe.

**18** Co janha ntattsán ñao Dios que jehe sinchengasán ngain joarrixaoan ra para que rrochonxin ra que ixin jaha ra oseguro chonda ra tti vida naroaxin que jehe ochjá ra. Co para que cai rrochonxin ra que anto jian co anto rentte cain cosa que danjo Dios ngain chojní jehe.

**19** Co rinaho cai que jaha ra rrochonxin ra que Dios chonda anto tsje joachaxin co xonhi cosa que Dios choha sinchehe. Joachaxin jiji jí nganji ján na xo dotticaon na Jesucristo. Co xajeho joachaxin jiji joinchegonda Dios

**20** are jehe joinchexechon Jesús are ndavenhe co joaquehe ngain lado jian ntiha ngajni.

**21** Co rato mé jehe Dios chjé Jesús joachaxin para que Jesús ttetonhe cain tti icha ttetonha ntitiha ngajni. Co Jesucristo jehe tti chonda icha joachaxin de cain cosa, masqui quexeho tiempo, sia tiempo jai o tiempo que tsí.

**22** Dios chjé Jesucristo cain joachaxin para ngain cain cosa co Dios joanjo joachaxin cai para que Jesucristo jí inchin já cain chojni que ditticaon jehe.

**23** Co tti cain chojni que ditticaon Jesucristo, cain chojni mé inchin ngoixin cuerpo Jesucristo ixin cain jehe na conixin Jesucristo te na inchin nacoa cuerpo. Co Jesús jí ngain cainxin lugar desde ngajni co nttihi ngataha nontte.

## 2

*Dios chjá na vida naroaxin ixin jehe anto rinao na*

**1** Dios chjá jaha ra vida naroaxin masqui icha saho jaha ra vintte ra inchin tti ndadiguenhe de ixin tti cainxin cosa jianha

**2** que jaha ra vanchehe ra. Are mé jaha ra vanchehe ra inchin nchehe cain chojni que ditticaonha Jesucristo, co jaha ra vaguitticaon ra tti ttetonha ngain cain demonio que chonda joachaxin ngain cain tti chojni que ncheha tti ttetonha Dios.

<sup>3</sup> Co cai cain ján na jañá vanttoho na are saho. Ján na vanttoho na inchin vañaxaon na, co vanttoho na inchin vajinao cuerpo na co joarrixaoan na. Mexinxin ján na vequinixin na tti anto soji castigoe Dios inchin icha chojni.

<sup>4</sup> Pero Dios jehe anto coiaconoá na, co anto rinao na,

<sup>5</sup> masqui ján na gontte na inchin chojni que ndadiguenhe para ixin Dios ixin anto tsje jianha vanttoho na. Pero jehe chjá na iná vida naroa, co mexinxin jai ján na co Jesucristo inchin nacoa chojni. Jañá jaha ra irrochondaha ra tti anto soji castigo ixin Dios anto coiaconoaha ra.

<sup>6</sup> Co jamé rročho que Dios jointtaxechon na de tti ndavenhe na, are jehe joinchexechon Jesucristo, co inchin jehe Dios ocoín na ján na ngajni ngain Jesucristo.

<sup>7</sup> Jehe joinchehe jañá para que sicon cain chojni de ngain tiempo que tsí que ixin anto rinao na ján na, co jehe anto jian ncchehe nganji na de ixin Jesucristo.

<sup>8</sup> Mexinxin jaha ra ochonda ra iná vida naroa ixin Dios anto rinao ra co ixin jaha ra chonda ra confianza ngain Jesucristo. Co vida jiji jeha ixin jaha ra joinchehe ra ná cosa jian mexinxin chondaxin ra vida jiji, sino que Dios joinao chjá ra vida jiji.

<sup>9</sup> Jeha de ixin tti jian que ncchehe ná chojni mexinxin chondaxin vida jiji, nahi jeha jamé. Mexinxin xonhi chojni tsonohe orgulloso ixin chonda vida jiji.

<sup>10</sup> Ixin Dios jehe jointtachjian na ján na; co de ixin Jesucristo Dios chjá na iná vida naroa para

que ján na sonttoho na jian ngataha nontte jihi, inchin jehe oṄaxaon desde are saho.

*Tti ḡhjoin tonoa na ngain Dios por ixin Cristo*

<sup>11</sup> Mexinxin ḡaxaon jaha ra de ixin queṄén vintte ra are saho. Jaha ra jeha chojni judío ra, co chojni judío ndaṄcho na que jeho na nichojní Dios ixin chjé chó na ḡohe que dini circuncisión ngain cuerpoe na, co jaha ra nahi ixin chondaha ra ḡohe mé.

<sup>12</sup> Ngain tiempo mé jaha ra ḡa jeha chojní Jesucristo ra, co jaha ra ni jeha chojni judío ra, co ni ḡa vinttechonxinha ra tti trato que joinchechjian Dios conixin Abraham, co ni ḡa vinttenoaha ra de ixin tti jian que Dios ndaṄcho sanjo ngain chojní. Are mé jaha ra vintte ra ngataha nontte jihi pero ḡonhi esperanza vinttechonda ra que ixin Dios tsjenguijna ra co ni vinttechonxinha ra de ixin Dios.

<sup>13</sup> Pero masqui ngain tiempo mé jaha ra cjin vintte ra de Dios, jai jaha ra oconchienhe ra ngain Dios ixin para mé venxin Jesucristo co jai te ra inchin nacoa chojni conixin jehe.

<sup>14</sup> Jesucristo mé tti chjá na tti ḡhjoin que tonohe ansean na. Co jehe tti joinchehe para que chojni judío co chojni que jeha judío pero que cain na ḡo dotticaon na jehe te na inchin nacoa grupo ixin Jesucristo conxantte tti vaningaconhe chó na. Mexinxin jai cain chojni que ditticaon na jehe, cain na amigo na.

<sup>15</sup> Are ndavenhe Jesús, are mé jehe conxantte cain tti costumbre que vanchehe chojni judío ngain ley que vayé Moisés, ixin ley jihi tti chjeyaxin chojni. Pero jehe joinchechjian nacoa

grupo de chojní jehe, de tti chojni judío co de tti chojni que jeha judío, pero cain na te na nacoa grupo jai. Co jamé cointte Jesucristo cain chojní jehe para que cain na rinao chó na.

<sup>16</sup> Mexinxin are Jesucristo ndavenxin nganito cruz, jehe joinchexantte tti vaningaconhe chó chojni de chojni judío co tti chojni que jeha judío. De cain chojni mé jehe cointte na inchin nacoa chojni para que jai cain na sintte na jian ngattoxon con Dios.

<sup>17</sup> Jesucristo joí ngataha nontte jihi para join-dache cayoi grupo de chojni jihi tti jian joajna para que ansean na cain na čhjoin tsonohe. Jéhe ndattjo jaha ra joajna mé masqui cjin vintte ra para Dios, co jehe ndachjenji na janha na xo chojni judío na cai, co janha na icha chian vintte na para Dios.

<sup>18</sup> Mexinxin de ixin Jesucristo, cainxin na masqui chojni judío na o nahi pero cainxin na nchao tsonchienhe na ngain Dios Ndodá na ixin chonda na xajeho Espíritu Santo.

<sup>19</sup> Mexinxin jai jaha ra ijeha chojni ojé ra, sino que jai jaha ra xajeho cain chojni que ditticaon Dios, ixin cain na jána xajeho chojní Dios na.

<sup>20</sup> Co jaha ra inchin ná nchia jie que jingattjen soji. Ixin jai jaha ra te ra ngataha tti base que vinttequín cain nirepresentanté Jesucristo co cain profeté Dios, co Jesucristo mismo inchin tti xo esquina que icha importante ngain base mé.

<sup>21</sup> Co ngataha base jihi, que mé Jesucristo, jána sontte na cainxin na inchin xo que ditte ttjarioho hasta que tsonchjian na ná nihngo jian para ngain Dios co cainxin na sontte na inchin nacoa na para

ixin Jesucristo.

<sup>22</sup> Co jamé jaha ra cai dintte ra inchin nacoa chojni conixin Jesucristo, co doan ra inchin nacoa ra conixin icha chojní jehe para que cain ra tsonchjian ra ná nchia tti nchao sehe Espíritu Santo de Dios.

### 3

*Dios chjé Pablo xa de rronichja joajné ngain chojni que jeha judío*

<sup>1</sup> Mexinxin janha Pablo na ntatsán ñao Dios para ixin jaha ra, co janha rriaxinna ngain cárcel ixin ndattjo ra joajné Jesucristo, jaha ra xo jeha chojni judío ra.

<sup>2</sup> Seguro que onoha ra que ixin Dios anto jian jehe chjana xa jihi que janha rrinttaha nganji ra para que jaha ra sintte ra chojní jehe.

<sup>3</sup> Rročho que Dios cjoagohna tti nonxinha vehe que jehe xaxaon joinchehe ngain chojni. Jehe joinchenona mé, co janha ondattjo ra nchion de mé ngain cartana.

<sup>4</sup> Are jaha ra rrotsjehe ra carta mé iná, nchao tsinxin ra que janha chonxin tti nonxinha mé de ixin Jesucristo.

<sup>5</sup> Mé ná cosa que xonhi chojni venohe are icha saho, pero jai Dios cjoagoe cain nirepresentanté jehe co cain profeté jehe de ixin Espíritu Santo que jehe rroanha.

<sup>6</sup> Tti nonxinha vehe mé jihi: que de ixin tti jian joajné Jesucristo, Dios nchenchaon tti chojni que jeha judío inchin nchenchaon chojni judío, co cain na xajeho chojní Jesucristo na; rročho inchin

nacoa cuerpo cain na, co cain na yahi sayé na tti ndačho Dios que rrochjá na ixin dotticaon na Jesucristo.

<sup>7</sup> Dios jehe anto jian para nganji janha ixin de joachaxin que jehe chonda, ixin jehe chjana ḫa de nichja joajna jihi.

<sup>8</sup> Janha tonona que icha rentteha na de cain chonjí Dios, pero masqui jamé, Dios chjana joachaxin jihi para ndattjan icha chojni que jeha judío tti jian joajné Jesucristo. Co joajna mé anto icha rentte que cainxin cosa nttihi ngataha nontte.

<sup>9</sup> Dios tti joinchechjian cainxin cosa, coetonna para rrondattjan cain chojni tti jehe vacjagoha jian ngain cain chojni are icha saho.

<sup>10</sup> Jamé conhe, para que jai de ixin cain chojni que ditticaon Jesús, cain ángel que chonda joachaxin nttiha ngajni tsonohe, tsinxin co satoan icha tsje de tti danjo Dios, tti anto chonxin co nohe cain de cain tti jian.

<sup>11</sup> Dios joinchehe cain jihi inchin jehe ḫaxaon desde icha saho que jehe joinchechjian mundo jihi, co de ngain Jesucristo coenxin cain cosa jihi.

<sup>12</sup> Co de ixin tti joinchehe Jesucristo jána jai ochonda na joachaxin para tsonchienhe na ngain Dios. Jána chonda na confianza mé ixin dotticaon na ngain Jesucristo.

<sup>13</sup> Mexinxin janha nttatsanha ñao ra que doanha ra desanimado ixin janha rriixinna jai. Janha cain jihi jitonna ixin ndattjo ra tti jian joajné Jesucristo, co cain tti janha jitonna jihi rročho čhjoin para ixin jaha ra.

*Pablo nchetseenhe ñao Dios para rrochonxin na*

*quexén Cristo rinao jehe na*

**14** Mexinxin janha darittoxin nttajochjhina ngattoxon con Dios Ndodé Jesucristo.

**15** Co jehe Dios jihí tti Ndodé cain chojni que te nttihi ngataha nontte, co de ángel que te nttiha ngajni; jeho Dios jihí tti Ndodaha desde nttiha ngajni co hasta nttihi ngataha nontte.

**16** Janha nttatsán ñao Dios que de ngain cain tti jian que jehe chonda, rrochjá ra joachaxín co sinchesoji espiritura ra de ixin Espíritu Santo que jehe rrochjá ra,

**17** para que Jesucristo mismo nchao sehe ngain ansean ra ixin jaha ra ditticaon ra jehe. Co janha nttatsán ñao Dios que jaha ra anto sinao ra cain chojni ixin jaha ra osoji tengattjen ra ngain Dios inchin ná nttá que jingattjen soji ixin noehe nnta nihnga teχavá.

**18** Co jamé para que jaha ra co icha chojni que ditticaon jehe nchao tsinxin ra jian quexén Jesucristo anto rinao na ján na.

**19** Janha danchiá Dios que jaha ra rrochonxin ra quexén jehe anto rinao ra para que jamé xonhi sinchetján ra ixin Dios sehe nganji ra. Janha danchia jihí masqui xonhi chojni nchao tsinxin cainxin de quexén Dios rinao chojní.

**20** Co jai de ixin joachaxín Dios que jí nganji na, sonttosayehe na jehe ixin jehe tti chonda joachaxin para sinchehe anto icha tsje que tti ján na danchiehe na, o icha que de tti ján na xaxaon na.

**21** Que cain chojni que ditticaon Jesucristo, conixin jehe Jesucristo cai, cainxin na sinchesayehe na jehe Dios para cainxin tiempo. Amén.

## 4

*Cain chojni que chonda Espíritu Santo te na inchin nacoa chojni*

<sup>1</sup> Mexinxin janha que rriaxinna jai ngain cárcel ixin nttanoha ra tti jian joajné Jesucristo nttasanha ñao ra que ncchehe ra jian inchin jiquininxin sinchehe chojni que Dios coinchiehe, ixin jehe coinchiaha jaha ra.

<sup>2</sup> Dintteha ra inchin chojni orgulloso, ncchehe ra jian ngain icha chojni, co chondehe chó ra paciencia, co ttiaconoehe chó ra ixin rinao chó ra cain ra.

<sup>3</sup> Nchehe ra de que cainxin tiempo dintte ra inchin nacoa chojni ixin Espíritu Santo tsjenguijna ra para sinchehe ra jamé ixin jehe danjo tti čhjoin que tsonohe ansean ra.

<sup>4</sup> Ixin cainxin na, xo dotticaon na Jesucristo, te na inchin nacoaxinxon cuerpo para ixin jehe, co cain na chonda na xajeho nacoaxinxon Espíritu Santo, co Dios ndattjo na cain na ixin seguro rrochonda na iná vida naroaxin cainxin na.

<sup>5</sup> Co jí jeho nacoaxinxon Jesucristo, tti chonda cain joachaxin para ixin jána, co jeho jehe tti jiquininxin sotticaon na jána, co cainxin na diguitte na para xago ixin jána chojní Jesucristo,

<sup>6</sup> co jí jeho nacoaxinxon Dios, tti Ndodé cainxin chojni. Co jehe tti ttetonha cain cosa, co jehe nchegonda chojni para ncchehe xé jehe nttihi ngataha nontte, co jehe jí nganji na cainxin na.

<sup>7</sup> Pero cada na jána Jesucristo chjá na naná clase de joachaxin inchin jehe joinao.

<sup>8</sup> Mexinxin ndačho ngain tti jitaxin Palabré Dios:

Jehe sacoajín para ngajni, jamé joinchehe para cjoago que jehe ojoacha ngain cain tti ningaconhe jehe,  
co ngain rato mé joanjo joachaxín jehe ngain tti chojni que ditticaon jehe.

<sup>9</sup> ¿Co attinxin ra de ixin quehe rročho jihí tti “jehe sacoajín”? Jihí rročho que saho jehe xincanji hasta tti čingui nontte.

<sup>10</sup> Co xajeho jehe tti xincanji, mé tti sacoajín hasta tti ngain parte icha noi de ngajni para que jamé Jesús jí ngain cainxin lugar desde nttihí ngataha nontte co hasta ngajni.

<sup>11</sup> Co jehe chjá na cada na xo dotticaon na jehe ná clase de joachaxin. Canxion na chjá na joachaxin de nirepresentanté jehe, co icanxin na chjá na tti joachaxin de ndache na icha chojni tti joajné Dios que jehe mismo nttanoa na, co icanxin na chjá na joachaxin de ndache na icha chojni tti jian joajna que danjo iná vida naroaxin, co icanxin na chjá na joachaxin de tenda na chojni ngain icha nihngo, co icanxin na chjá na joachaxin de nttocoenhe na icha chojni ngain nihngo de ixin Dios.

<sup>12</sup> Co jañá cain joachaxin yá danjo Jesucristo ngain chojní para que jehe na nchao sinchehe na xé jehe co para que chojní jehe tosoji na ngain tti ditticaon na. Co cain chojni mé inchin cuerpoe Jesucristo.

<sup>13</sup> Jamé hasta que cainxin na sontte na inchin nacoa chojni ngain tti dotticaon na co tsinxin na cainxin de ixin Xenhe Dios. Co jamé, sontte na chojni de jian joarrixion para ngattoxon con Dios ixin sontte na inchin Jesucristo mismo.

**14** Are mé jáñ na isontteha na inchin xannchin-nchinchjan que anto daca ttentoxinhi xan tti ḫaxaon xan, ni isontteha na inchin ca dixema que anto daca sadicao čhíntto, rročho que are mé isotticaonha na tti ndačho canxion chojni que rinao sinttayá na ixin tjagoa na de ixin Cristo, pero jeha mero ndoa tti jehe na sinttacoán na na, jeho rinao na que jáñ na sonttoho na inchin jehe na tenchehe na.

**15** Sino que jáñ na sonttoho na tti mero ndoa que rinao Dios ixin sonao chó na. Co chonda na que sonttosoji na espirituña para que jamé nchao sontte na conixin Jesucristo, inchin nacoa chojni ixin cain chojni que ditticaon jehe tonchjian na inchin nacoa cuerpo co Jesucristo jehe tti já cuerpo jihi.

**16** Inchin cada parte de cuerpo tetsexin chó, jamé jáñ na are čhjoin dotticaon chó na de ixin Jesucristo. Co inchin já na ttetonhe cuerpoa na para nchehe inchin jehe já na rinao, jamé cai Jesucristo ttetoan na jáñ na. Co mexinxin are jáñ na sonttoho na inchin rinao Jesucristo, co sonao chó na, cottimeja cain na junto nttoosoji na espirituña na co ttjenguijna chó na.

### *Tti vida naroa que chonda na ixin dotticaon na Jesucristo*

**17** De ixin joachaxín nombré Jesucristo, jaxon janha rrindattjo ra, co rrittettonha ra que ixonhi icha cosa jianha nchehe ra inchin tenchehe tti chojni que ditticaonha tti ttetonha Dios, co nchehe na inchin jehe na te᷑axaon na. Co tti jehe na te᷑axaon na, mé ḫonhi ḫé.

**18** Co chojni mé joarrixaoen na te inchin ngain tti nixin xehe ixin ttinxinha na de ixin Dios. Chojni mé chondaha na tti vida naroa que danjo Dios ixin jehe na choxinha na quehe rinao Dios ixin ansén na anto cha para ngain Dios.

**19** Chojni mé itosoeha na de cain tti jianha que ncchehe na, co ndadixanjo na para ncchehe na tsje cosa jianha, co hasta ché na are ncchehe na cain cosa jianha mé.

**20** Pero jaha ra jeha jañá coangui ra ngain Jesucristo,

**21** si ndoa jaha ra coinhi ra de ixin jehe, co coangui ra de ngain jehe Jesús tti ndoa que jehe chonda.

**22** Mexinxin jai jaha ra incheha ra cain cosa jianha que vanchehe ra are saho. Ixin vida mé anto feo ixin cosa jianha que vañaxaon joarrixaoan ra mé tti jointtayaha ra para vanchehe ra jamé.

**23** Dittoaxin ra que Dios tsentoxinhi joarrixaoan ra co ansean ra,

**24** co ngain vidá ra naroa ncchehe ra joxon cosa jian inchin rinao Dios, co jamé sicon chojni ixin jaha ra chonda ra ná vida jian para ixin Dios. Jaha ra chonda ra que ncchehe ra joxon jian inchin jiquinixin ngain vidá ra.

**25** Mexinxin jaha ra ichondaha ra que nichja ra mentira, sino que cada ra ndache chó ra joxon tti ndoa, ixin cain na jána rročho parte de cuerpoe Jesucristo.

**26** Si tsoñao ra, pero nccheha ra jianha, co tančhjandaha ra coraje mé sehe ngain ansean ra ngoixin nchanho.

**27** Chjeha ra inchínji ni rioho oportunidad de sehe nganji ra.

**28** Si čhonja ra vaquehe ra cosé iná chojni, jai incheha ra jamé, icha jian nchehe ra ná ūa jian conixin rá ra para que jamé nchao sacha ra tomia ra co jamé rrochonda ra nchion tomi para tsjenguijnanxin ra chojni noa.

**29** Nichjaha ra palabra jianha, sino que tangui ra nichja ra joxon palabra jian que tsjenguijna ngain espiritué cain chojni que tsinhi, co palabra mé sicao ná cosa jian ngain chojni mé.

**30** Co ūonhi cosa jianha nchehe ra para que sechinha Espíritu Santo de Dios nganji ra, ixin Dios rroanha Espíritu jiji nganji ra para ná señal que jaha ra ochojní jehe co jañá sintte ra hasta ngain tti nchanho que jehe tsjehe sincheroa ra de cainxin tti jianha que nchehe ra.

**31** Ttenchjiana ra coraje co itoñaoeha chó ra co itoyaotteha chó ra co ifeoha ūoache chó ra co incheha ra cosa jianha.

**32** Ncheha ra cain mé, dintte ra chojni jian, co ttiaconoehe chó ra ná co ná ra co nchetjañehe chó ra ná ra co ná ra, jamé inchin Dios jointtatjañaha ra jaha ra ixin ditticaon ra Jesucristo.

## 5

### *Quexén jiquininxin sintte chojní Dios*

**1** Jaha ra oxenhe Dios que jehe anto rinao, mexinxin chonda ra que sinchehe ra jian inchin jehe nchehe.

**2** Rinao chó ra ngain vidá ra, jamé inchin Jesucristo rinao na cainxin na. Co inchin chojni

are saho vagoen na coleco para que Dios vanchet-jañehe na tti jianha que vanchehe na, cai Jesucristo ḵanjo venhe jamé para que jáñ na vitjañá na para cainxin tiempo tti jianha que nttoho na. Co Dios anto joinchēoxinhi tti joinchehe Jesús para cjoenguijna na cainxin na.

<sup>3</sup> Co jai jaha ra que ochojní Dios ra, ni ichondaha ra que rro᷇axaon ra de sinttečhincoho ra iná nčhí que jeha nčhičhiha ra, ni de quexeho iná cosa jianha, ni de rrochonda ra anto tsje cosa.

<sup>4</sup> Nichjaha ra palabra grosería, ni palabra que ḵonhi ḵé, ixin jiquininxinha que chojní Dios rronichja jañá; icha jian danjo ra gracias ngain Dios.

<sup>5</sup> Jaha ra onoha ra que ixin chojni jianha čohoa rrochonda na parte ngain tti ttetonha Jesucristo co Dios. Jihi rročho tti chojni que dejocaho nčhí que jeha nčhičhihi, o nchehe iná cosa jianha, o que rinao rrochonda anto tsje cosa, ixin jehe tti icha rinao rrochonda tsje cosa de nttihi ngataha nontte co ḵaxaonha de ixin Dios, chojni mé ḵajeho inchin jehe tti nchesayehe ídolo.

<sup>6</sup> Dittoaxinha ra para sinttayaha ra icaxin chojni conixin palabra que ḵonhi ḵé ixin jamé ttixin castigoe Dios anto soji ngain tti chojni que ditticaonha tti ttetonha Dios.

<sup>7</sup> Ni tatoha ra cain chojni que nchehe jamé.

<sup>8</sup> Are saho jaha ra vintte ra inchin ngain tti naxin xehe, pero jai ote ra inchin ngain joadingasán ixin ditticaon ra Jesucristo co te ra inchin nacoa chojni conixin jehe. Mexinxin cain tiempo nchehe ra inchin nchehe chojni que te ngain joadingasán,

<sup>9</sup> ixin joadingasán mé tti ttjenguijna na para nttoho na jian ngain chojni, co para nichja na tti ndoa, co para nttoho na inchin jíquininxin ngain vidá na.

<sup>10</sup> Tangui ra nchehe ra jeho tti rinao Jesucristo.

<sup>11</sup> Ncheha ra cosa que xonhi xé que nchehe tti chojni que rridintte inchin ngain tti naxin xehe. Sino que nchenohe ra chojni mé que ixin tti jehe na tenchehe na, mé jianha.

<sup>12</sup> Co hasta soaxin rronichja ni tti jehe na nchehe na jimao.

<sup>13</sup> Pero are cain mé rroñago ngain joadingasán, cainxin tsononxin, ixin joadingasán sinchenonxin cainxin.

<sup>14</sup> Mexinxin ojitaxin:  
Xingamaha, jaha que tarričhin,  
dingattjenxin de ngayehé nindadiguenhe,  
co Jesucristo sinttangasanha jaha.

<sup>15</sup> Mexinxin ttjihó ra cuidado jian tti jaha ra sinchehe ra. Ncheha ra inchin chojni que xonhi chonxin, sino que nchehe ra inchin chojni que chonxin jian.

<sup>16</sup> Co ncögonda ra cada oportunidad que rrochjá ra Dios para nichja ra joajné jehe ngain icha chojni ixin ngain tiempo jihí anto tsje chojni tenchehe jianha.

<sup>17</sup> Co dintteha ra chojni que ttinxinha de ixin Dios sino que tangui ra ttinxin ra jian quehe rinao Jesucristo.

<sup>18</sup> Dinttecoanha ra ixin tti coan ni ndanchetján ni. Sino que cain nchanho dintte ra conixin joarrixaoan ra jian co dittoaxin ra que Espíritu Santo tsetonha ngain ansean ra.

**19** Ndache chó ra naná ra conixin salmo, co tsje ra himno co coro, jamé jaha ra rrotsje ra co sinchecoanxini ra Jesucristo conixin ansean ra.

**20** De cainxin cosa jaha ra danjo ra gracias ngain Dios Ndodá na de ixin joachaxín Jesucristo, tti chonda cain joachaxin para ixin jána.

*Tti jiquininxin sinchehe ni conixin nindoha ni are oditticaon ni Jesucristo*

**21** Chondehe chó ra respeto cada ra ixin jamé rroñago que chonda ra respeto ngain Dios.

**22** Jaha ra xo nchí ra ditticaon ra tti tsetonha ra xixiha ra, jañá inchin jaha ra ditticaon ra tti ttetonha Jesucristo.

**23** Ixin xí tti jiquininxin ttetonha ngain nchiñihi, jamé inchin ttetonha Jesucristo ngain cain chojni que ditticaon jehe. Co cai jehe Jesucristo tti ttjenguijna jána para rrochondaha na castigo de cain cosa jianha que nttoho na, co cain na xo dotticaon na jehe te na inchin cuerpoe jehe.

**24** Jañá inchin cain chojní Jesucristo ditticaon na tti ttetonha jehe, jamé cai cain nchí chonda nchá que sitticaon nchá cain tti tsetonha xixihi nchá.

**25** Jaha ra xo xí ra rinao ra chíha ra, jañá inchin Jesucristo jehe rinao chojní, hasta joanjo vidé para ixin jehe na.

**26** Jañá joinchehe jehe para joincheroa ansean na xo dotticaon na jehe para ixin Dios. Co jehe jointtaroa na ixin jána joiguittexin na jinda co cai conixin palabré jehe.

**27** Jañá joinchehe jehe para que are jána tsonchienhe na ngattoxon con jehe, xonhi cosa

jianha sehe ngain ansean na, sino que sontte na joxon chojni jian para ixin jehe que rrochondaha na ni ná mancha jianha ngain ansean na are mé.

<sup>28</sup> Jamé xí cai chonda que sinao xa nčičhihi xa, inchin jehe xa rinao xa cuerpo xa. Co xí que rinao nčičhihi, jamé rinao xa cuerpo xa cai.

<sup>29</sup> Seguro que xonhi chojni tti rinaoha cuerpo; cain ni rinao ni cuerpo ni ixin chjé ni cuerpo ni tti techonxin cuerpo, co dicao ni cuidado de ixin jehe cuerpo. Co jamé nchehe Jesucristo nganji na ján na xo dotticaon na jehe,

<sup>30</sup> ixin ján na cuerpo Jesús, co ján na de ngain cuerpo jehe inchin de nttaohe co ntaloroe.

<sup>31</sup> Mexinxin ndačho ngain tti jitaxin Palabré Dios: “Xí sačhjendehe xa ndodé xa co janné xa, para secao xa jeho čhihi xa, co cayoixin na sintte na inchin nacoa chojni.”

<sup>32</sup> Co jihí ná cosa jimaó que anto importante, co janha ndačhjan que rročho de ixin Jesucristo conixin cain chojni que ditticaon jehe.

<sup>33</sup> Pero cai rročho que cada ra chonda que rinao ra nčičhiha ra, inchin rinao ra cuerpoa ra. Co jaha ra xo nčí ra chonda que rrochonda ra respeto ngain xixiha ra.

## 6

<sup>1</sup> Co jaha ra xo xannchininchjan ra, chonda que sitticaon ra tti tsetonha ra ndodá ra co janná ra ixin jamé jiquinixin sinchehe chjan que ditticaon Jesucristo.

<sup>2-3</sup> “Ttjiho ra respeto ngain ndodá ra co ngain janná ra para que rrochaha ra co para que sinttechon ra tsje nano ngataha nontte jíhi.” Jíhi tti saho

mandamientoe Dios que ndačho jehe sinchen-chaon cain chojni que sinchehe jamé.

**4** Co jaha ra, xo ndodaha ra, nccheha ra feo ngain xanha ra para que jehe xan soanha xan desanimado, sino que nchecoenhe ra xan sitticaon xan cain tti tsetonhe ra xan, co nchecoenhe ra xan quexén sitticaon xan Jesucristo, tti chonda cain joachaxin para ixin jána.

**5** Co jaha ra, xo ninchehe xa ra, ditticaon ra tti tsetonha ra ninajnia ra nttihi ngataha nontte, dit-ticaon ra na conixin respeto, co chonda ra joaxaon ngain na, co ditticaon ra na conixin ansean ra jian. Jañá inchin jaha ra rrojinchehe ra xé Jesucristo.

**6** Are sinchehe ra xá na, doan ra purado jeoha are tatetsjehe na para sittoaxin ra jian ngain na, sino que ncchehe ra xa inchin ninchehe xé Jesucristo, co ncchehe ra xa jian inchin rinao Dios.

**7** Nchehe ra xa mé conixin jian ansean ra inchin ná xa que jaha ra rrojinchehe ra ngain Jesucristo, co nahi ngain chojni.

**8** Ixin jaha ra onoha ra que cada chojni masqui ninchehe xa de ngain iná chojni o tti chojni que jeha ninchehe xa, pero cada chojni Jesucristo tsjenguehe na hna inchin tti jian que jehe na joinchehe na.

**9** Co jaha ra, xo najni ra, xajeho jamé ncchehe ra jian ngain ninchehe xá ra, co xonhi tiempo nchexaon ra na. xaxaon ra que jaha ra conixin jehe na xajeho chojní Jesucristo que ttjen ngajni, co para ixin jehe, jaha ra jeha icha jian ra que jehe na; para ixin jehe cain chojni xajeho na.

*Tti tsetoxin chojní Dios ngain espíritu jianha*

**10** Co jai, hermanos, dintte ra soji ngain Jesucristo de ixin tti anto soji joachaxin que jehe chonda ixin jaha ra te ra inchin nacoa chojni conixin jehe.

**11** Co nc chegonda ra cain joachaxin que Dios chjá ra, para que sintte ra soji are inchínji rinao sinttayaha ra.

**12** Ixin jeha tettetococho na chojni de nttao co loro, sino que jána na tettetococho na espíritu jianha que choha dicon ni. Co espíritu mé chji ngataon chintto, co espíritu mé tti chonda joachaxin ngain tti chojni que ditticaonha Jesucristo.

**13** Mexinxin jaha ra dayehe ra cain joachaxin que Dios chjá ra para que nchao tsixinha ra ngain tti nchanho que tsí are anto tangui tsonha ra, co después de sinchehe ra jamé, nc hehe ra sigue de dintte ra soji ngain Dios.

**14** Jamé dintte ra soji ngain Dios. Dinttečhiha ra jian conixin tti palabra ndoa que chjá ra Dios ixin palabra mé inchin cinturoen xisoldado. Co tti jian que nc hehe ra, mé tti rrocayacoen cuerpoa ra are inchínji sinao sinttayaha ra inchin tti chia que dinttengá pechoe xisoldado para que didoha xa espada are tteto xa conixin espada.

**15** Dintte ra listo para dindache ra chojni joajné Jesucristo inchin are xisoldado tjanga xa tteroé xa para dintte xa listo ngain guerra.

**16** Co tti jaha ra ditticaon ra, mé inchin ná escudo para cayacoenxin ra cain cosa jianha que rrorroanha inchínji, inchin xisoldado cayacoenxin xa escudo cain fleché chijno que tja xicontrarioe xa.

**17** Co tti vida naroaxin que chonda ra, mé inchin

casco que sinttengá já ra inchin cascoe xisoldado. Co palabré Dios ncipegonda ra inchin espada que Espíritu Santo chjá ra.

<sup>18</sup> Nchecoanxinhi ra Dios para que nchao sinchehe ra cain cosa jihi; nchetsenhe ra ñao Dios co danchiehe ra cainxin tiempo conixin joachaxín Espíritu Santo. Co para que nchao sinchehe ra cain jihi, dintte ra listo co xonhi tiempo doan ra desanimado, co nchetsenhe ra ñao Dios para que jehe tsjenguijna cain chojní jehe.

<sup>19</sup> Cai nchetsenhe ra ñao Dios para que jehe rrochjana palabra que janha rronichja are rrondattjan icha chojni joajné jehe, co para que janha rroxaonha na rronichja are sinttanoa na quehe rročho joajné Jesucristo que danjo iná vida naroaxin co joajna mé nonxinha vehe are saho.

<sup>20</sup> Dios chjana xa de rrihi representanté jehe para nichja joajna jihi. Co mexinxin rriixin-nanxin jai ngain cárcel. Nchetsenhe ra ñao Dios para que jehe tsjenguijna para rroxaonha na janha de rrondattjan icha chojni joajna jihi inchin jiquinixin.

### *Pablo joexin cjin carté co rroanha joajna*

<sup>21</sup> Tíquico, jehe cai anto jian ditticaon Jesucristo, co tti jáñ na anto rinao na, co tti cain tiempo ttjenguijna na janha ngain xé Jesucristo, jehe rrondat-tjo ra de cain tti janha jitonna, co de cain tti janha rrinttaha.

<sup>22</sup> Mexinxin janha rroanha jehe nganji ra para que jehe rrondattjo ra de quexén te na janha na nttihi, co jamé jaha ra rrochaha ra.

**23** Dios Ndodá na co Jesucristo, tti chonda cain joachaxin para ixin ján na, sanjo ngain chojni que ditticaon jehe tti čhjoin que tsonohe ansén na, co tsjenguijna na para sinao chó na ixin ditticaon na jehe.

**24** Co Dios sinchenchaon ngain cain chojni que anto rinao na Jesucristo, co que xonhi tiempo ttentoxinhi na de tti jehe na rinao na Jesucristo. Amén.

## **Tti jian joajn   Jesucristo**

### **New Testament in Popoloca, San Marcos Tlalcoyac  o**

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: San Marcos Tlalcoyac  o Popoloca (Popoloca, San Marcos Tlalcoyac  o)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoloca, Tlacoayac  o [pls], Mexico

### **Copyright Information**

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Popoloca, San Marcos Tlalcoyac  o

### **© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

a23ba35e-b016-5f67-a705-694e460cf18a